

SAGOLA 
an Elcometer company

SERIE
5000S

TRAITEMENT DE L'AIR

Haute technologie et fiabilité maximale



w w w . s a g o l a . c o m

SYSTÈMES DE FILTRATION D'AIR

QUALITÉ MAXIMALE DE L'AIR

L'air qui provient du compresseur et circule dans le réseau, contient des particules et des impuretés solides. Cet air contient aussi de l'eau produit par l'humidité relative de l'air d'admission et de l'huile brûlée du compresseur.

Toutes ces impuretés arrivent, en accompagnant l'air comprimé, dans les parties vitales des outils provoquant l'oxydation et l'usure.

MINIMALE PERTE DE PRESSION EN LIGNE

Pour toutes ces raisons, il est nécessaire d'éliminer ces impuretés à travers un filtre en considérant qu'on doit toujours obtenir une performance maximale avec une chute de pression minimale.

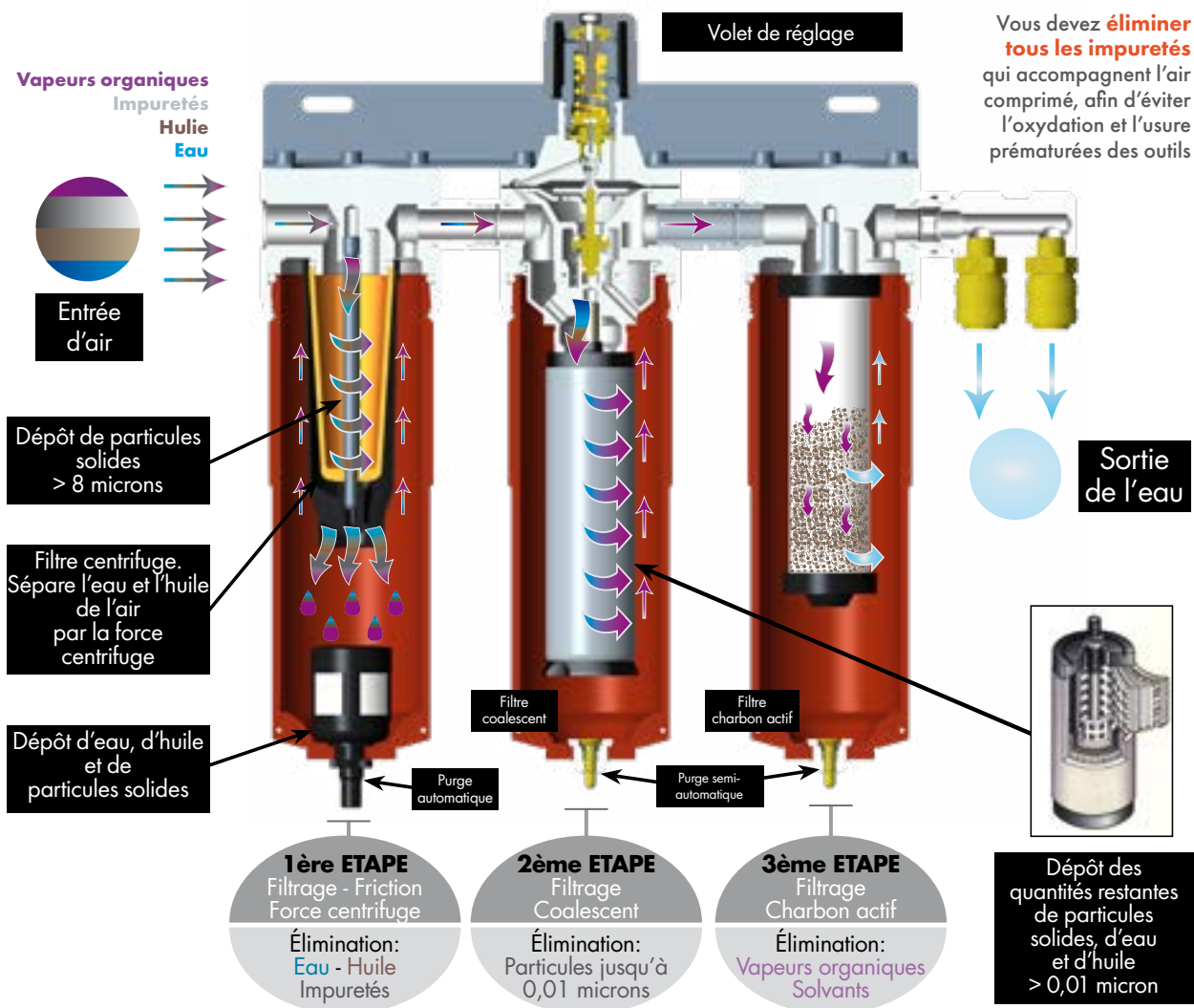
Les SYSTÈMES DE FILTRATION SAGOLA assurent un maximum de qualité d'air et un minimum de perte de pression en ligne.



MAXIMUM DOUCEUR DE FONCTIONNEMENT

PRECISION MAXIMALE

- **REGULATEUR** assisté par air
- **ÉCHAPE RAPIDE**, réduction immédiat de la pression
- **Corps en aluminium. Usinage CNC. ROBUSTESSE TOTALE**
- **PURGE AUTOMATIQUE** des liquides et des impuretés
- **DÉBIT MAXIMUM: 2500 L/min**, sortie pour 2 pistolets
- **FILTRE 8U + déflecteur** haute capacité de rétention des solides + liquides
- **1/2 pouce**
- **CONTRÔLE DE LA DURÉE DE VIE DU FILTRE.** Nous intégrons un élément dynamique de contrôle de la vie.



Haute qualité de peint. Rétention de 99% de matière solide

Air respirable

Rétention de solvants

Peintures base à l'eau

Raccords Inox

Filtres de grande section, maximum débit utile avec moins d'entretien

Verre en aluminium usiné, finition de haute qualité et durabilité

Connecteurs rapides avec mécanismes en Inox et joints sans silicone

GRANDES

PRESTATIONS

Conseils pour choisir le bon filtre

Pour le choix du système de filtrage qu'on doit installer, il faut prendre en compte le type et l'état de conservation du compresseur d'air installé et la qualité d'air qui nous fournit.

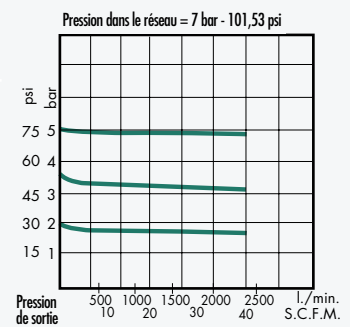
Par exemple, si on a besoin d'un air plus purifié, nous devons installer un **régulateur purificateur coalescent modèle 5200X**, avec lequel éliminer la rétention d'eau et de particules solides jusqu'à 0,01 microns, de l'eau pulvérisé ($C > 0,01 \text{ mg/m}^3$) et de l'huile pulvérisé ($C > 0,01 \text{ mg/m}^3$) - ou bien un régulateur purificateur plus un filtre coalescent plus un filtre au charbon actif **modèle 5300X**. Ce filtre est utilisé quand on a besoin d'enlever l'huile, hydrocarbures ou vapeur d'eau, vapeurs organiques, odeurs de l'air, des particules solides jusqu'à 0,01 micron et de l'huile résiduelle jusqu'à 0,003 ppm-.

SERIES
X000005

Filtre Purificateur Régulateur
avec filtre coalescent
(0,01 micron) + charbon
actif de grande section



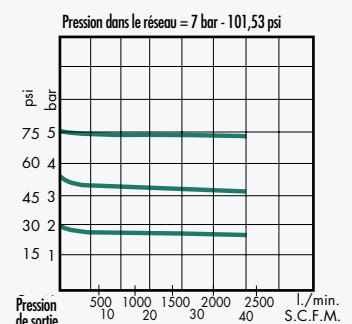
MODÈLE	Filtre 5300X
Caractéristiques	Ce système offre le plus haut niveau de filtration dans les cabines et lignes de production, avec une haute exigence de qualité de finitions. Intègre un pré-filtrage de bronze synthétisé de 8 microns, suivi par un filtre coalescent de 0,01 micron et un filtrage final au charbon actif, avec grande section de filtre. On peut atteindre l'élimination de l'eau et des impuretés, des vapeurs organiques et les odeurs d'air. Idéal pour les lignes de peinture à l'eau et des problèmes de vapeurs organiques dans le réseau.
Caractéristiques techniques	Débit d'air: 2.500 l/min. Entrée d'air: 1/2" BSP Sortie d'air: 3/8" BSP Pression de service maximale: 12 bar. Résistant à des températures jusqu'à 90°C. Purge automatique + 2 semi-automatiques



La plus haute technologie
pour filtrer l'air.
2 filtres purificateurs d'air
(coalescent), régulateur de pression et manomètre



MODÈLE	Filtre 5200X
Caractéristiques	Système de purge automatique avec volet de réglage assisté. Inclut un filtre en bronze fritté de 8 microns, suivie par une filtration finale de 0,001 micron grâce au filtre coalescent. Ce filtre dispose de deux sorties, ce que permet une utilisation de deux outils au même temps. Les nouveaux verres ont une plus grande résistance et protection. Les nouvelles purges réduisent les coûts de maintenance, dû à sa grande durabilité. Il réalise un double filtrage, avec un contrôle optimal de débit et pression, en séparant l'eau et les impuretés, pour tant, on obtient une purification de l'air au 99%.
Caractéristiques techniques	Débit d'air: 2.500 L/min. Entrée d'air: 1/2" BSP Sortie d'air: 3/8" BSP Pression de service maximale: 12 bar. Résistant à des températures jusqu'à 90°C.



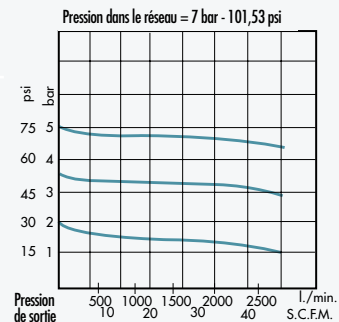
Filtres SAGOLA Haute gamme

FILTRES SAGOLA

Filtre Purificateur avec régulateur de pression et manomètre de haute performance



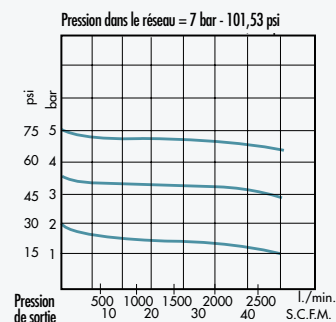
MODÈLE	Filtre 5100X
Caractéristiques	<p>Filtrage par friction et centrifugation + bronze fritté de 8 microns de large section. Le triple système de filtration sépare l'eau et les impuretés. Il dispose de deux sorties, ce qui permet l'utilisation de deux outils au même temps. On inclut un nouveau verre plus résistant et avec plus de protection. Il présente une nouvelle purge qui réduit les coûts d'entretien grâce à sa durabilité.</p> <p>Spécialement pour les peintures base à l'eau et HS avec des finitions de haute qualité.</p>
Caractéristiques techniques	<p>Débit d'air: 2.500 L/min. Entrée d'air: 1/2" BSP Sortie d'air: 1/4" BSP Pression maximale de service: 12 bar. Résistant à des températures jusqu'à 90°C. Vidange automatique</p>



Valable pour des finitions de qualité. Filtre purificateur d'air avec régulateur de pression et manomètre



MODÈLE	Filtre 5000X
Caractéristiques	<p>On inclut un système de vidange semi-automatique. Avec un nouveau verre plus résistant et avec plus de protection. Le filtre sépare l'huile, l'eau et les impuretés. Régulateur à membrane mécanique avec grande robustesse. Haute douceur de fonctionnement. Filtrage par friction et centrifugation + bronze fritté de 40 microns de large section.</p>
Caractéristiques techniques	<p>Débit d'air: 2.500 L/min. Entrée d'air: 1/2" BSP Sortie d'air: 1/4" BSP Pression maximale de service: 12 bar. Résistant à des températures jusqu'à 90°C. Vidange semi-automatique</p>



FILTRES
X00005

GARANTIE SAGOLA

SAGOLA offre pour toute la gamme complète une **garantie de 3 ans** couvrant les défauts de dessin et de fabrication de ses produits.

Tout défaut de conception sera un motif de réparation ou de remplacement du produit sans aucun frais pour le client.



SERVICE DE GARANTIE DES PIÈCES DÉTACHÉES SAGOLA

SAGOLA est synonyme de **qualité et de service**. Par conséquent SAGOLA offre un complet service de garantie et de pièces détachées pour le parfait entretien de tous les produits vendus, même ces vendus ça fait plus de 10 ans.

línea **5300X**

(*) Min. 5 u. ed. 11

Nº	Cod.	U.	Nº	Cod.	U.	Nº	Cod.	U.	Nº	Cod.	U.	Nº	Cod.	U.
01	52910002	1	09	53710234	2	17	54417409	1	25	54417705	1	33	57520816	4
02	545702049	1	10	54410048	1	18	54418719	1	26	57520817	4	34	54418071	1
03	54410058	1	11	53710529	1	19	13001920	2	27	57521305	1	35	54418089	1
04	54417903	1	12	52710196	1	20	54418078	2	28	57521306	1	36	54418932	2
05	52710209	1	13	52310250	1	21	54520816	2	29	80860700	1	37	54418932	2
06	52910402	1	14	54410547	1	22	54710350	1	30	54310411	1			
07	54411405	1	15	54410542	1	23	53752117	4	31	57211914	1			
08	54414914	2	16	54710206	1	24	54417704	2	32	50820402	2			

- Este dibujo no es la lista de materiales
- This drawing is not the bill of materials
- Ce schéma n'est pas la liste de matériaux

- Diese Zeichnung ist nicht die Stückliste
- Este desenho não é a lista de materiais
- Questo disegno non è la lista base

DURÉE DE VIE DU FILTRE

Les **filtres** de votre équipement ont une durée de **vie limitée**. À partir de cette limite, ils commencent à saturer et cessent d'accomplir leur tâche. Par conséquent, nous ne garantissons pas un filtrage correct à 100%.

Il s'agit de la **durée de vie moyenne** de chacun des filtres de votre équipement:



Réf. 536 102 07
FILTRE BRONZE

Réf. 564 180 71
FILTRE COALESCENT

Réf. 564 180 70
FILTRE CARBONE ACTIF

- **Utilisation non intensive.**

- Air de compresseur de bonne qualité.

- **Usage intensif.**


- Air de compresseur de bonne qualité.
- Utilisation comme alimentation en air respirable.



Contrôle de la durée de vie des filtres

Pour un **contrôle** plus facile de la **durée de vie des filtres** de votre équipement, les coupelles filtrantes sont équipées d'un dispositif dynamique facile à lire.

Ces éléments de lecture sont **adhésifs** et à **usage unique**.

Lorsque vous commencez à utiliser le filtre, appuyez sur le bouton «ON»  de l'appareil.

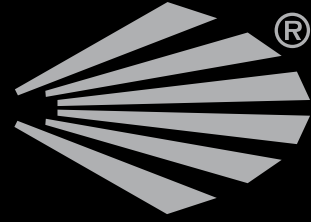


RÉGLEMENTATIONS / BREVETS / REGISTRES

- Tous les produits Sagola répondent aux exigences les plus strictes des normes de sécurité dans la fabrication des équipements de peinture. Ils répondent également à toutes les normes CE et ATEX.
- Pour la protection contre la copie et la falsification, SAGOLA enregistre les dessins des ses produits et, bien sûr, enregistre sa marque dans le monde entier.

SÉRIE
S
X
5000
5000
5000

SAGOLA
an Elcometer company



SAGOLA décline toute responsabilité pour tout dommage ou défaut résultant de l'utilisation de pistolets d'apparence similaire aux originaux. Ces pistolets sont des imitations qui **N'ONT PAS ÉTÉ FABRIQUÉES POUR SAGOLA, S.A.** Les produits de SAGOLA, S.A. sont commercialisés seulement à travers de nos distributeurs, en garantissant la disponibilité de rechanges et en donnant trois ans de garantie mondiale contre les défauts de design et/ou fabrication.



CERTIFICATS ISO



SAGOLA S.A. a toujours montré avec fierté la qualité de ses produits mais ces derniers temps, afin de satisfaire un client de plus en plus exigeant, la société n'a pas eu aucun doute de se faire certifier pour avaler la garantie d'un savoir-faire et d'une qualité dans l'organisation irréprochable.

FABRIQUÉ EN
ESPAGNE



SAGOLA, S.A.U.

Urartea, 6
01010 Vitoria - Gasteiz
(Álava) ESPAGNE
Tel.: (+34) 945 214 150
Fax: (+34) 945 214 147
sagola@sagola.com
www.sagola.com